

# OMPI



CLIM/GTP/25/3

Français seulement

DATE : 29 octobre 2004

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
GENÈVE

UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES PRODUITS  
ET DES SERVICES AUX FINS DE L'ENREGISTREMENT DES MARQUES  
(UNION DE NICE)

**GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE**

**Vingt-cinquième session**  
**Genève, 31 janvier – 4 février 2005**

PROPOSITIONS ADDITIONNELLES DE CHANGEMENTS À APPORTER À LA  
HUITIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE NICE

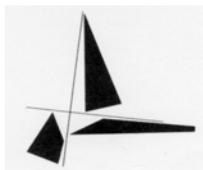
*Document établi par le Bureau international*

1. L'annexe du présent document contient des propositions de changements à apporter à la huitième édition de la classification de Nice, qui ont été soumises par le Bureau Benelux des Marques (BBM) conformément au paragraphe 13 du document CLIM/GTP/24/8.

*2. Le Groupe de travail préparatoire est invité à examiner les propositions susmentionnées et à prendre les décisions nécessaires.*

[L'annexe suit]

ANNEXE



BENELUX-MERKENBUREAU  
BENELUX-BUREAU VOOR TEKENINGEN OF MODELLEN  
BUREAU BENELUX DES MARQUES  
BUREAU BENELUX DES DESSINS OU MODELES

OMPI  
Monsieur Ernesto Rubio  
Directeur principal du Département des  
marques, dessins et modèles ind. et  
des indications géographiques  
34, Chemin des Colombettes  
1211 Genève 20  
SUISSE

La Haye, le 28 septembre 2004

V/réf. NCL  
N/ref. OMPI-studie/RK

**Etude relative aux “produits pour laver les animaux” en classe 3 et 5.**

Monsieur le directeur,

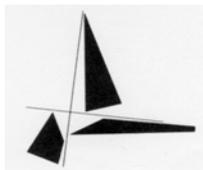
Nous avons l'honneur de vous faire parvenir en annexe nos propositions concernant des modifications à apporter à la prochaine édition de la Classification de Nice. Ces modifications ont trait, entre autres, aux “produits pour laver les animaux”.

Veuillez agréer, Monsieur le directeur, l'assurance de notre considération distinguée.



Rémy Kohlsaat  
Coordinateur Classification  
BBM

Annexes: propositions de changement



- **SUJET:** étude proposée par l'OMPI et réalisée par le Bureau Benelux des Marques concernant tous les produits de la classe 3 et de la classe 5 ayant un rapport direct avec le soin des animaux.
- **OBJECTIF:** obtenir un classement correct et logique en classes 3 et 5 de tous les produits pour le soin des animaux.

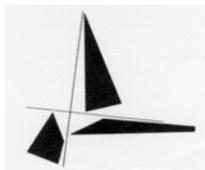
Nous avons tenté d'atteindre cet objectif en deux étapes qui peuvent se décrire de la façon suivante:

- 1) tous les "produits pour le soin des animaux" figurant actuellement dans la liste alphabétique ont été revus et rangés correctement en classes 3 et 5.
- 2) toutes les indications générales ayant trait aux soins apportés aux êtres humains ET animaux, et ayant des applications dans les domaines médical ET non médical ont fait l'objet de notre étude.

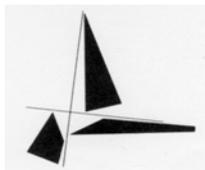
- **SUBJECT:** study proposed by WIPO and elaborated by the Benelux Trademark Office pertaining to all products of class 3 and 5 which are directly related to animal care.
- **OBJECTIVE:** to obtain a correct and logical classification of all products for animal care in class 3 and 5.

We have tempted to achieve this goal in two stages which can be described as follows:

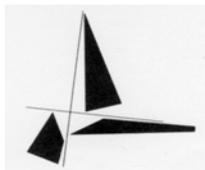
- 1) all "products for animal care" that actually appear in the alphabetical list have been reviewed and correctly classified in class 3 and 5.
- 2) all general indications related to the care of human beings AND animals and which have applications in the medical AND non medical field have been the subject of our study.



1 Classe/ Class	No. de base/ Basic number	Indication	Observations/ Remarks	
3		Capillaires (lotions -), non à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
3		Lotions capillaires, non à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
3		Hair lotions, not for medical or veterinary use	see also cat. 2	
3		Dentifrices, non à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
3		Dentifrices, not for medical or veterinary use	see also cat. 2	
3		Shampooings, non à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
3		Shampoos, not for medical or veterinary use	see also cat. 2	
3		Savons, non à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
3		Soap, not for medical or veterinary use	see also cat. 2	
3		Animaux (produits pour laver les -), non à usage médical	voir aussi cat. 2	
3		Laver les animaux (produits pour -), non à usage médical	voir aussi cat. 2	
3		Animal washes, not for medical use	see also cat. 2	



1 Classe/ Class	No. de base/ Basic number	Indication	Observations/ Remarks	
5		Capillaires (lotions -), à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
5		Lotions capillaires à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
5		Hair lotions for medical or veterinary use	see also cat. 2	
5		Dentifrices à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
5		Dentifrices for medical or veterinary use	see also cat. 2	
5		Shampooings à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
5		Shampoos for medical or veterinary use	see also cat. 2	
5		Savons à usage médical ou vétérinaire	voir aussi cat. 2	
5		Soap for medical or veterinary use	see also cat. 2	
5		Animaux (produits pour laver les -), à usage médical	voir aussi cat. 2	
5		Laver les animaux (produits pour -), à usage médical	voir aussi cat. 2	
5		Animal washes for medical use	see also cat. 2	



2 Classe/ Class	No. de base/ Basic number	Indication	Observations/ Remarks	Renvoi/ Cross reference
3	A 0528	Animaux de compagnie (shampooings pour -)	voir aussi cat. 1	S 0287
3	P 0290	Pets (shampoos for -)	see also cat. 1	S 0280
3	S 0287	Shampooings pour animaux de compagnie	voir aussi cat. 1	A 0528
3	S 0280	Shampoos for pets	see also cat. 1	P 0290
3	C 0204	Capillaires (lotions -)	voir aussi cat. 1	L 0351
3	L 0351	Lotions capillaires	voir aussi cat. 1	C 0204
3	H 0029	Hair lotions	see also cat. 1	
3	D 0088	Dentifrices	voir aussi cat. 1	
3	D 0061	Dentifrices	see also cat. 1	
3	S 0286	Shampooings	voir aussi cat. 1	
3	S 0279	Shampoo	see also cat. 1	
3	S 0114	Savonnettes	superflue	
3	C 0040	Cakes of toilet soap	superfluous	
3	S 0115	Savons	voir aussi cat. 1	
3	S 0605	Soap	see also cat. 1	
3	S 0120	Savons médicaux	voir aussi cat. 1	
3	M 0195	Medicated soap	see also cat. 1	
5	A 0546	Animaux (produits pour laver les -)	voir aussi cat. 1	L 0160
5	L 0160	Laver les animaux (produits pour -)	voir aussi cat. 1	A 0546
5	A 0306	Animal washes	see also cat. 1	



2 Classe/ Class	No. de base/ Basic number	Indication	Observations/ Remarks	Renvoi/ Cross reference
5	B 0323	Bestiaux (produits pour laver les -)	superflue	
5	C 0259	Cattle washes	superfluous	
5	C 0747	Chiens (lotions pour -)	voir L 0347 et L 0349	
5	D 0220	Dog lotions	see L 0326 and L 0328	
5	C 0749	Chiens (produits pour laver les -)	superflue	
5	D 0221	Dog washes	superfluous	





**NOUVEL INTITULÉ DE LA CLASSE 3**

CI 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; *produits de toilette*.

**L'intitulé de la classe 5 demeure inchangé.**

**NEW CLASS HEADING FOR CLASS 3**

Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; perfumery, essential oils, cosmetics, *toiletries*.

**The class heading of class 5 does not need to be adapted.**